

Copa da Cultura**Programação 100% brasileira**

Epicentro da Copa da Cultura, a Casa das Culturas do Mundo/Haus der Kulturen der Welt em Berlim abrigará shows, exposições, conferências, espetáculos de dança e mostra audiovisual até o final do Mundial de Futebol.

TEXTO: EUSÉBIO GALVÃO*

Inaugurada em janeiro de 2006 com um concerto de música clássica na Embaixada do Brasil e a exposição "Fotografia brasileira contemporânea", na Galeria NBK, em Berlim, a programação da Copa da Cultura na Alemanha atingirá seu ápice durante todo o período da Copa do Mundo.

Considerado o epicentro da Copa da Cultura, a Casa das Culturas do Mundo/Haus der Kulturen der Welt (HKW) funciona de 25 de maio a 9 de julho, data da final da Copa do Mundo, exclusivamente com atrações brasileiras. Ao todo, serão 10 shows duplos, três conferências, duas grandes exposições e quatro instalações, cinco bailes e uma grande mostra de 19 dias com o melhor da recente produção audiovisual nacional e alguns clássicos. Além disso, o Brasil terá participação destacada no In Transit, evento pro-

movido anualmente pela HKW, que inclui apresentações artísticas, troca de experiência, debates e oficinas de criação. Onze espetáculos de dança e performance estão na programação do evento.

Os cantores Chico Buarque e Elza Soares, a banda Nação Zumbi, o percussionista Naná Vasconcelos, o grupo instrumental Uakti e o DJ Dolores são algumas das 20 atrações musicais na HKW. Serão sempre dois shows por noite, até 8 de julho. Cinco grandes bailes fecham a programação da casa.

Nas artes plásticas, a mostra "Intervenções" abre no dia 10 de junho com instalações de Lúcia Koch, Carla Guagliardi e Chelpe Ferro, que estarão espalhadas pelo HKW, interferindo na arquitetura do local. Três instalações de Nelson Lerner ficarão em uma sala à parte. Já a exposição "Tropicália – Uma Revolução na Cultura Brasileira", vem da Barbican Art Gallery, em Londres, para mostrar um pouco da cena artística brasileira do final dos anos 60. Além disso, a Villa Elisabeth/St Elisabeth Kirche abrigará a mostra "A imagem do som – Futebol", com curadoria de Felipe Tabor da.

A cultura brasileira também será debatida em três grandes conferências. Heloisa Buarque de Hollanda abre a série, no dia 10 de junho, com "Conexões urbanas: novas formas de engajamento cultural na cultura brasileira no século XXI". No dia 11 de junho é a vez de Affonso Romano de Sant'Anna falar sobre "Cultura contemporânea: entre a utopia e a ano-



mia". No dia 28 de junho, José Miguel Wisnik apresenta "Prosa e poesia do futebol: implicações culturais" e, no dia seguinte, faz show com Ná Ozzetti, Arthur Nestrowski, Sérgio Reze e Jussara Silveira.

Onze espetáculos de dança e performance integram a programação do In Transit e acontecem na HKW, entre 26 de maio e 4 de junho, com curadoria de Johannes Odenthal. Dentre eles, Lia Rodrigues (RJ), Dudude Hermann (MG), Ismael Ivo (SP) e Cena 11 (SC e BA).

E para traçar um panorama da recente safra da produção audiovisual nacional, serão 19 dias de sessões cinematográficas na HKW. A pré-abertura será com uma exibição especial de *Pelé eterno*, de Aníbal Massaini, no dia 12 de junho. *Dois filhos de Francisco*, de Breno Silveira, abre oficialmente a programação, no dia 15 de junho, seguida de debate com a pre-



DJ Dolores

* Eusébio Galvão é jornalista da New Ideas (www.newideas.com.br), que faz a assessoria de imprensa da Copa da Cultura.

sença do diretor. Em sinergia com a exposição "Tropicália – Uma Revolução na Cultura Brasileira" serão exibidos três longas, incluindo *Terra em Transe*, de Glauber Rocha.

Brasil em cena

O festival de teatro "Brasil em Cena", que acontece no Hebbel-Thea-



Cena de Terra em Transe, de Glauber Rocha, 1967

ter am Ufer – HAU, entre 30 de maio e 7 de junho, é outro destaque da programação da Copa da Cultura. Ao todo, nove peças brasileiras serão apresentadas ao público alemão.

A Embaixada brasileira em Berlim é outro centro importante da Copa da Cultura. De janeiro a dezembro de 2006, a Embaixada abriga uma série de eventos, incluindo mostras individuais, concertos, leituras dramáticas, sessões de cinema, palestras e encontros literários com escritores brasileiros.

Em Munique, a Haus der Kunst, um dos principais museus da cidade, terá um dia inteiramente dedicado à música brasileira – mais especificamente, às atrações pernambucanas. No dia 17 de junho acontecerão shows com Nação Zumbi, Antonio Nóbrega, DJ Dolores, Spock Frevo Orquestra e Maracatu Porto Rico. No dia seguinte, os grupos Maracatu Porto Rico e Spock Frevo Orquestra tomam as ruas de Munique (no dia 13 os mesmos

grupos se apresentam pelas ruas de Berlim).

Outros destaques

O Brasil será o grande destaque da 18ª edição da Popkomm, uma das maiores feiras de música da Europa, que acontece entre 20 e 22 de setembro, em Berlim, com shows, rodadas de negócios e conferências.

O Brasil também terá presença significativa durante o Festival Internacional de Literatura de Berlim, em setembro. Quatro encontros literários reunindo autores brasileiros acontecerão durante o evento, com Lygia Bojunga Nunes, Paulo Henrique Brito, Luiz Ruffato e Adriana Lunardi.

Previsto para Munique e mais nove cidades, o festival de documentários, curtas e longas-metragens "Brasil Plural" acontece de outubro a dezembro.

Elaborada pelo MinC, em parceria com a Embaixada do Brasil em Berlim, o Instituto Goethe e a Casa das Culturas do Mundo, dentre outros par-

ceiros governamentais e não-governamentais dos dois países, a programação da Copa da Cultura terá mais de 200 eventos, entre shows, espetáculos teatrais e de dança, performances, filmes, concertos de música clássica e instrumental, seminários, exposições, lançamentos de livros, oficinas e encontros literários. É um programa de intercâmbio cultural que atingirá cerca de três milhões de pessoas, entre alemães e turistas que estiverem visitando o país antes, durante e depois da Copa do Mundo.

A Copa da Cultura também será uma oportunidade para os brasileiros ampliarem seu contato com a cultura contemporânea alemã. Sob a coordenação do Instituto Goethe, uma parte significativa da produção cultural da Alemanha estará presente em cidades selecionadas por todo o país, começando em 2006 e atingindo o ápice em 2007, quando o Instituto Goethe terá o Brasil como país prioridade para suas ações internacionais. A programação abrangerá literatura, música popular, cinema, artes plásticas e as experiências de vanguarda da Alemanha atual. ■



Samba com Elza Soares na HKW

Confira a programação na internet

Copa da Cultura: www.copadacultura.gov.br (site oficial)

Haus der Kulturen der Welt: www.hkw.de

Embaixada em Berlim:

www.brasilianische-botschaft.de/kultur/copadacultura.html

A casa das Culturas do Mundo vai cobrar 5 euros (3,- para estudantes) na programação de artes plásticas e shows. As sessões de cinema serão gratuitas para quem tiver comprado qualquer ingresso para qualquer outra atividade da Copa da Cultura.